

Rikchariy Llaqta

(QUECHUA)

Anexo: San Martín de Tiopampa
Autor: Romaldina Misaico Quispe

Llaqtamasillay wawqi panillay rikcharillasun
yuyarillasun kunan punchaw yuyarillasun
waqay llakiy timpollamanta

Ochenta y cuatro watallapiqa anchallañam
waqaylla karqa llaqta kamachiq taytakunapas
chiqnisqas kasqa maskasqas kasqa

Pichqa uralla tardiykuqtaqa llaqta runalla
manchakullasqa kampukunapis achikyasqaku
qatakunapis puñullasqaku.

Tukuynin

Llaqta masillay wawqi panillay chaynachu karqa
icha manachu icha ñuqallay llullakullachkani icha
ñuqallay llullakullachkani.

LUGAR DE LA MEMORIA
LA TOLERANCIA
Y LA INCLUSIÓN SOCIAL

Pueblo despierta

(CASTELLANO)

Anexo: San Martín de Tiopampa
Autor: Romaldina Misaico Quispe

Paisanos, hermanos y hermanas despertemos, recordemos recordemos hoy día el tiempo de sufrimiento y llanto.

En el año 84 hubo muchísimo sufrimiento los que eran nuestras autoridades en el pueblo fueron odiados, fueron buscados.

Cuando daban las cinco de la tarde la gente ya sentía temor amanecían en los campos dormían en las cuevas.

Fuga

Paisanos, hermano y hermana ¿fue así o no?
¿es que estoy mintiendo?
¿o es acaso estoy mintiendo?

LUGAR DE LA MEMORIA
LA TOLERANCIA
Y LA INCLUSIÓN SOCIAL